

 汉语大词典出版社

学生

王福庆 金晓春 陆学海 主编

古汉语导学

辞典

XUE SHENG

GU HANYU DAOXUE CIDIAN

学生

 汉语大词典出版社

古汉语导学

王福庆 金晓春 陆学海 主编

辞典

XUE
SHENG
GU HANYU DAOXUE CIDIAN

图书在版编目(CIP)数据

学生古汉语导学辞典 / 王福庆, 金晓春, 陆学海主编.

上海: 汉语大词典出版社, 2006. 12

ISBN 7-5432-1311-7

I. 学... II. ①王... ②金... ③陆... III. 汉语—
古代—中小学—词典 IV. G634.303

中国版本图书馆CIP数据核字(2006)第120887号

责任编辑 李丽峰

美术编辑 路 静

技术编辑 徐雅清

学生古汉语导学辞典

王福庆 金晓春 陆学海 主编

上海世纪出版股份有限公司

汉语大词典出版社

出版、发行

(200001 上海福建中路193号 www.ewen.cc)

各地新华书店经销 常熟市教育印刷有限公司

开本 787×1092 1/32 印张 30.9375 字数 1,357,100

2006年12月第1版 2006年12月第一次印刷

印数: 0001-3000

ISBN7-5432-1311-7/H. 245

定价: 35.00元

如有质量问题, 请与厂质量科联系。T: 0512-52611221

学生古汉语

导学辞典

徐中玉



脱
舊
創
新

廣
益
讀
衆

劉
叔
新
題



刘叔新先生：南开大学学术委员，文学院教授、博导，汉语言文化学院顾问；天津市语言学会名誉会长；中国名家书画院（北京）名誉院长；中国书画学会名誉主席；中国文艺协会理事；中国语言学会理事；《语言学论辑》主编。

取精用弘
嘉惠学子

许惟贤题



许惟贤先生：南京大学海外教育学院教授，曾任江苏语言学会会长，中国训诂学会常务理事，中国语文现代化学会常务理事，《汉语大词典》编委，《辞海》分科主编。

序

徐 复

常熟王福庆君，与余同隶江苏语言学会。一九八三年冬，在高邮开年会，一同讨论学术，并参观高邮王氏纪念馆。王念孙、王引之父子为朴学大师，开有清一代学风，学会同人咸共景仰，福庆君所感尤深。君为余畏友钱小云先生高足，勤勉嗜学，时有新解，其力作《假借字的几种格式》一文，一九八三年在杭州大学《语文战线》连载二期发表，与吾友蒋礼鸿先生《目录学与工具书》一文连载五期发表，同时获奖，在学术界产生了较大影响。余为学会创始人之一，时时提倡读书撰文，培养接班人才，福庆君闻风而起，在历届年会中均有力作问世，余已刮目视之矣。

越八年，王君带头组织省语言学会部分会员，苏锡常高级、特级教师等十余人，先后编成《中学文言大词典》、《初中文言文词语索引词典》二书，均以材料翔实，切合实用见称。在同类辞书中，推为上乘之作。他们共同为学会作了几件好事，我十分感激。

近年，福庆君又与陆学海、金晓春二君，共同主编《学生古汉语辞典》。余未识陆君，而知其为方光焘先生高足，学识优长，其整理方先生《语法论稿》，该书获吴玉章奖金一等奖。《学生古汉语辞典》经过全体同人的精心结撰，积稿至一百五十万字，将由

(上海)少年儿童出版社出版,特来南京索余一序,以存渊源。余竭数日之力,读其样稿,有以下几方面特色:一、收词覆盖面广;二、释义详明;三、附有学术论文资料选粹;四、注明单字频次统计信息;五、复词插入义项;六、篇目序号。采用这种集锦方式,将开我国新世纪中小型多功能辞书的先河,值得重视。

关于本书附录学术论文资料,方便教学,促使学者进一步提高,弥足珍贵。其中所收知名学者论著论文片断有:王力《新训诂学》,吕叔湘《未晚斋语文漫谈》,洪诚《训诂学》,钱玄《诗经助词》,蒋礼鸿《敦煌变文字义通释》,郭在贻《训诂学》《唐代白话诗释词》,祝鸿熹《识字辨词漫笔》“极”有“倦”义等条,陆宗达、王宁《训诂和训诂学》,许嘉璐《中学课本文言文注释商榷》“不毛之地”等条,何九盈《古汉语词义札记》“枭雄”等条,章培恒《中国文学史》说中国远古文明多元化,许威汉《训诂学导论》,钱剑夫《打盹》说“睡”有“睡觉”义不早于唐代,张永言《世说新语辞典》“极”字等条,向熹《诗经词典》,钱文辉《“印度”之称始于唐》等,各说精义纷呈,无愧作者。此外,还有余弟子吴金华《三国志解诂》,董志翹《“脚”有“足”义始于何时》,朱声琦《初中文言文学习手册》《高中文言文学习手册》,韩陈其《史记中字序对换的双音词》,章锡良《走穴》,蔡镜浩《魏晋南北朝佛经翻译中的几个俗语词》“缘”字等条,亦皆义据确凿,非同臆说,可供采择。

本书“敷”字条全文附录拙撰《读〈文选〉札记》,文中有训诂,有校勘,为余“文革”后发表的第一篇文章。“琼敷”条,释“敷”为华,华即花古字。据郭璞注:“今江东呼华为葇,音敷。”知为晋时江东方言。又干宝晋人,亦谓“敷为花之通名”。释敷为花,既可诠释陆机《文赋》,又可为同时代各文作出正解。又“承籍”条,释为继承凭藉,籍为藉的隶变。旧解为“继承先人的户籍”,非是。根据是《世说新语》里的三个用例,皆不作“继承户籍”解;又日本影

宋本，三处皆作“承藉”，便是很好的证明。

下面补举通假字一例。文言文《晏子使楚》，中学生应能读懂。楚王在嘲弄了晏子以后，没有得逞，不得已自己笑着承认说：“圣人非所与熙也，寡人反取病焉。”旧解“熙，戏也”，没有说出楚国的方言特色。余据屈原《九章·惜诵》：“行不群以颠越兮，又众兆之所哈。”王逸注：“哈，笑也。楚人谓相啁（嘲）笑曰哈。”证明楚王用楚国方言，应当是“非所与哈”，说的是嘲笑，不是普通的开玩笑。在古音上，熙借为戏，虽同晓母，但不同部（熙，之部；戏，鱼部）。熙借为哈，既同晓母，又同之部，音义密合，当为正诂。余见本书通假字多注明中古音反切拼音，上古音声纽韵部，并标明属音近或音同通假。这就为有关读者及时获知通假字之古音信息，提供了方便。

谨祝这部辞典早日出版，深愿语言学界多出佳品，兴旺发达。

1998年10月20日于南京师范大学

復旦大學

序

中國古典詩文博大精深，有很多佳世佳作，內涵深刻，意境高遠，也包含很多哲理。學點古典詩文，有利於陶冶情操，加強修養，豐富思想。

——《學生古漢語辭典》收入中學全部古詩文教材中的單字和長詞，注音正確，釋義簡要，引例恰當，檢索方便，並附有數百篇詞語釋義文提要，是一部覆蓋面廣、信息量大、實用性強的多功能的新型詞典。

——《學生古漢語辭典》由富有教學經驗的幾十位教師精心編纂而成，切合教學的需要，是中學語文教師备课、講課、輔導解題的得力助手，是學習者入門、升堂以至入室的津筏。我相信它的出版，必將受到廣泛的歡迎。

胡治村 於復旦大學

1993.3.27

南京大学

序

近年我国教育事业的发展突飞猛进,在校大学生人数已达一千多万,在全球看大国中居首位。中小學生人数,更是要以亿计。學生和家长都要求學生读大学,于是不以学校教学为满足,再请家教补不足。精益求精,功课好的學生也請家教,争取考上更好的大学。由此可知,中小學生竞争之激烈。

给中小學生使用的辞典,是随时随地可以請教的老师,自然成了热门的需求。其中现代汉语方面的辞典较为普遍,可以适当挑选合用的成书。古代汉语方面的辞典,较为适用的则不易找到。我们这本《学生古汉语导学辞典》,正逢其时,是较适用的。实际上是专为现在學生编写的,初版重印多次,今又重版,比以前有所修订和增补,更为适用。不仅对學生适用,对教师和其他爱好古典文学的知识分子,以及广大外国留學生,都是适合的。

我们说这种辞典适合中小學生学习语文之用,包括学习语文课程、知识和能力诸方面,都是得力的助手。这是因为具备了两个基本条件:其一,辞典的选材是以301篇最基本的古代汉语诗文为其基础,精确详细地加以阐释,使學生能够领会贯通,并且能够运用到写作上去。三百篇基本古典诗文,是我国历史上精选诗文的传统,上古《诗经》选了三十

南京大学

百五篇，史称“谱三百”。后代唐诗、宋诗、宋词、元曲，以及“历代律诗”，都有二百篇选本。大概在我国广大作家作品中，“三百篇”之数，可以选出足够的精华篇章，分量不大不小，比较适中。不过本辞典所收的“三〇一篇”不是编者主观挑选的，而是近几十年来中小学课本、《大学语文》（多种选本）和其他基础读物，虽涉大学课程范围，但这是一般读物，供全体大学生阅读，实际上是补中学之不足。这门课程是“文革”后大学复课，南京大学匡亚明校长鉴于大学生普遍课业荒疏，亟加补救，遂设这门全体学生必修的《大学语文》课程，很快普及全国各大学，还出现了多种各自编选的课本。南大有两种选本，匡校长作了长篇序言，所有这些基础古汉语读物，都是有关各方大家精选出来的，也就是客观存在的，符合现今社会公众的需要。

其次，关于辞典的解释和阐述。古汉语字、词和诗文要求青少年学生识读和理解，是有相当困难的，必须不厌其烦地把字义解释清楚，用在句子里和篇章中又有什么变化，都要交代明白。还有近义词和反义词罗列出来，也彼此比较衬托出词义更为明显。本词典在这些方面都做得很周到，这已超出一般辞典的范围。举一个明显的例子：“方字下

南京大学

的“见方”：“古代计算面积的专名。杨伯峻先生《孟子译注》说：古代面积的计算方法是‘方若干里’，意思是长和宽各若干里。因此‘方百里’译文也可以写成‘一万平方里’。（《梁惠王》‘地方百里’注。）许嘉璐先生指出，《愚公移山》‘太行王屋二山，方七百里，高万仞。’中学语文课本注：‘方，方圆，指面积。这里是周围的意思。’许按：此注误。古代凡以‘方’言面积者，皆谓见方，亦即各边若干里，这是古人常语，所以注释家很少注出，但其义不难推见。（下举例证，兹）”

本辞典更大的优越性是收录语文学家对古典诗文某字某句的注疏，这些注疏实在是精辟入理，令人叹为观止，还有文字音韵训诂等方面的论述，往往整节整篇的引录，务期把问题说清楚。给读者提供在辞典中就能领会各专家学者的高深的好机会。这些专家都是古今知名的，如清代的王念孙、段玉裁、钱大昕，现代的张世禄、洪诚、蒋礼鸿诸位先生。

最后提一个设想如果把30篇古典诗文编成一本书，成为现代的“三百篇”。依层次的不同增加注解，让大家读懂，领会贯通，也许是一本很有价值的书。

鲍明炜



于南京大学 2007.1.

鲍明炜先生：南京大学文学院中文系教授，曾任江苏省语言学会会长，上世纪80年代，参加全国高考语文组命题工作，并任组长（三届），参加中国语言学会、方言学会、音韵学会，任学术委员。

上海师范大学

序

现在出版的汉语词典很多，大都各有特点，以适应不同的需要。有的是专门介绍科学知识的，如《数学词典》、《化学词典》等，有的是介绍特定范围内所使用的词语的，如《人名词典》、《地名词典》、《方言词典》之类。适应广大读者学习的需要，以收录通用的词语为主的是语文词典。常见的语文词典选词以一定阶段的词汇为对象，同时也考虑一定范围内的读者的需要。这一本语文词典是以古汉语为对象，为中等文化水平、主要是学生的需要而编写的。

词典具有多义性，在这方面，古汉语尤其突出。这本词典的释义注重明确，义项当合则合，避免破碎，利于读者掌握。这是一个明显的特点。

词典释义有时须涉及修辞。通常注重的是单词的引申或比喻用法。这本词典还注重词语连用所产生的修辞效果。例如“互文”是古代诗文中出现的频率较高的修辞手法。在“芷”字条中，特别指出“岸芷汀兰”为互文，意为“岸上有芷也有兰，小洲上有兰也有芷”。在“朝”字条中，指出“朝晖夕阴”意为“朝夕有晖或朝夕有阴”。这个特点却是一般词典中少见的。

上海师范大学

词典的作用在于释疑，它不同于学术资料。然而这一本词典却具有教学和研究方面的参考作用。下边举几个例子。

在中学语文教学中，常有一些文言文的疑难问题，曾引起争论。本词典在释义的同时，还介绍不同的看法。例如《木兰诗》中的“唧唧”，释作织机声，也介绍别的说法：叹息声、促织（蟋蟀）声、起兴手法。这些资料很能启发读者的思考。

这本词典对某些值得深入探讨的词语，不但予以解释，而且做到言而有据。为此旁征博引，更能使人信服。对于前人所论，常在肯定的同时，又加以引证。例如“物”有“人”义，引了吕叔湘先生的考证，再加以补述，源流更加明确。前人的论过或有不当，也加以指明。例如“无虑”一条，释义之后，指出前人受旧注束缚，未审其本旨。

总之，我以为这部词典不但可供教学之用，而且对研究古汉语有一定的参考价值。

张 斌
2006年秋
时年八十七



张斌先生：上海师范大学语言研究所名誉所长、教授、博导，《中国大百科全书·语言文字卷》编委、《中国语文》编委、《辞海》编委兼分科主编、《咬文嚼字》顾问、《汉语学习》顾问。

浙江大學

序

王福慶先生將《學生古漢語導學辭典》一書的部分清樣寄我，我粗略地翻閱之後，覺得這是一部主要的為中小學古文教學提供豐富資料和多方面信息的實用工具書，本書對於大專學生和社會上古文自學者和古文愛好者也大有裨益。

王福慶等先生長期從事語文教學，有豐富的實踐經驗和深厚的理論基礎，編纂本書緊密結合教學實際，關注有關古文教學中涉及古漢語文字、音韻、訓詁、語法、修辭等的學術研究成果和新動態，為提高古文教學質量從而進一步提高語文素質教育的水平竭盡全力，令人欽佩。

目前樣書的數量很多，令人目不暇接，但針對特定的對象，明確特定的需要，主要的為中小學師生在古文教學中解疑釋難而編纂的這部辭書應當說是有特色有價值的。

本書值得稱道的一大特色是在普及性的辭

浙江大學

书中架设一座引导广大师生了解掌握古汉语字
词研究成果的桥梁，这种导学，融普及性、通
俗性、知识性和字性于一体，确为十分有益
的尝试。

早在上个世纪八十年代初，浙江省语言学会
名誉会长姜亮夫、嵇礼鸿等著古语言学家号
召并亲自带头在普及性语文报刊上发表通俗的
字性文章。记得当时同事郭在贻先生和我分
别在《中学语文报》（浙江）和《语文报》（山
西）上专就《史记·屈原列传》中“劳苦功高，
未有封爵之赏也”句里的“极”的词义进行探讨。
后来我在《识字辨词漫笔》（浙江教育出版社1985
年版）、郭在《训诂学》（商务印书馆1986年
版）中均提到这个“极”的词义。不少古文译
注误将“极”释为极点，语文珠本的编者则忽略
不加注解。元已是误释还是不释，对读者都是一种
误导。其实这个“极”与“倦”同义，古
籍书和古书注解早有明确的训释。本书本着
吸收了这一类训释并详加辨析，对从事古文教
学的老师提供根本性的帮助，即不限于知其然